

NATIONS UNIES

CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE

S/5043  
28 décembre 1961  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

TELEGRAMME EN DATE DU 28 DECEMBRE 1961 ADRESSE AU PRESIDENT DU  
CONSEIL DE SECURITE PAR LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE  
L'IRAK

J'AI L'HONNEUR D'APPELER VOTRE ATTENTION SUR LA DECLARATION QU'A FAITE LE  
MINISTRE DE LA DEFENSE DU ROYAUME-UNI LE 26 DECEMBRE ET DANS LAQUELLE IL A ANNONCE  
DES MESURES DE FAIBLE AMPLIEUR QU'IL AVAIT PRISES, A TITRE DE PRECAUTION, EN RAISON,  
A-T-IL DIT, DE LA TENSION QUI AVAIT ETE FOMENTEE AU MOYEN-ORIENT DURANT LA PERIODE  
DES FETES DE NOEL.

C'EST UN FAIT MAINTENANT BIEN CONNU QUE LES SOI-DISANT MESURES DE FAIBLE  
AMPLEUR PRISES A TITRE DE PRECAUTION COMPRENNENT L'ENVOI DANS LE GOLFE ARABIQUE  
D'UN PORTE-AVION, DE DEUX FREGATES, D'UNE PENICHE DE DEBARQUEMENT ET D'UN NAVIRE  
AUXILIAIRE, AINSI QUE DES MOUVEMENTS DE TROUPES DANS LE GOLFE ARABIQUE, AU KENYA,  
A ADEN ET DANS D'AUTRES BASES MILITAIRES BRITANNIQUES DU MOYEN-ORIENT. EN VOUS  
INFORMANT DE CES ACTIVITES ET DE CES PREPARATIFS MILITAIRES BRITANNIQUES, NOUS  
SOMMES PARTICULIEREMENT SOUCIEUX D'APPELER L'ATTENTION DU CONSEIL DE SECURITE SUR  
LES DANGERS QU'ILS IMPLIQUENT POUR LA PAIX ET LA SECURITE DANS LA REGION DU  
MOYEN-ORIENT ET SUR LES CONSEQUENCES DESASTREUSES DE CES MOUVEMENTS AGRESSIFS.  
EN PRENANT DE TELLES INITIATIVES, LE GOUVERNEMENT BRITANNIQUE TROUBLE A NOUVEAU LA  
PAIX DANS L'ENSEMBLE DE LA REGION ET MENACE LA SECURITE DE L'IRAK EN PARTICULIER,  
COMME IL L'A FAIT AU MOIS DE JUIN DERNIER. CES PREPARATIFS MILITAIRES ET CES  
MENACES SE SONT ACCOMPAGNES D'UNE CAMPAGNE DE PROPAGANDE HOSTILE DIRIGEE CONTRE  
L'IRAK.

EN MENACANT D'EMPLOYER LA FORCE, EN SE LIVRANT A DES PROVOCATIONS AGRESSIVES  
ET A UNE PROPAGANDE BELLIQUEUSE, LE GOUVERNEMENT BRITANNIQUE CHERCHE A FAIRE  
PRESSION SUR LES PETITS ETATS ET A LES AMENER A SE SOUMETTRE, DE MANIERE A  
PERPETUER SA DOMINATION POLITIQUE ET ECONOMIQUE DANS LA REGION ET A PROTEGER SES  
INTERETS IMPERIALISTES ILLEGITIMES AU MOYEN DE SA POLITIQUE TRADITIONNELLE DES  
"CANNONNIERES".

ETANT DONNE LA SITUATION DANGEREUSE QUI S'EST CREEE AU MOYEN-ORIENT DEPUIS LA PUBLICATION DE LA DECLARATION BRITANNIQUE, JE VOUS SERAIS RECONNAISSANT DE BIEN VOULOIR EN INFORMER LES MEMBRES DU CONSEIL DE SECURITE ET APPELER LEUR ATTENTION SUR LES DEMONSTRATIONS DE FORCE ET LES ACTES DE PROVOCATION DU GOUVERNEMENT BRITANNIQUE, QUI ONT CREE UNE TENSION TRES AIGUE QUI MET EN DANGER LA PAIX ET LA SECURITE DE LA REGION ET MENACE LA LIBERTE ET LA SECURITE DE L'IRAK.

LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE L'IRAK,  
(Signé) : Hashim JAWAD

